2-9081

Telefono con Llamada en Espera e Indentificador de Llamadas
Guía del Usuario

Creamos cosas buenas para la vida.

Información de la Rregistración de la FCC

Su equipo telefónico de la GE ha sido registrado con la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) y está en acuerdo con las Partes 15 y 68 de las Regulaciones y Reglas de la FCC.

1 Notificación a la Compañía Telefónica Local

Al fondo de este equipo Ud. hallará un rótulo indicando, entre otra información, el número de la Registración con la FCC y el Número del Equivalente Timbre (REN) para este equipo. Ud. deberá, a petición, proveer esta información a su compañía telefónica.

El REN es útil para determinar el número total de artefactos que Ud. puede conectar a su línea telefónica, todavía asegurando que todos estos artefactos sonarán cuando se llame su número telefónico. En la mayoría de las áreas (pero no en todas), el total de los números REN de todos los artefactos conectados a una línea no debe exceder 5. Para estar seguro del número total de artefactos que Ud. pueda conectar a su línea (determinado por el REN), Ud. deberá ponerse en contacto con su compañía telefónica local.

NOTAS:

- No se puede usar este equipo con un teléfono de previo pago proveído por la compañía telefónica.
- Las líneas compartidas son sujetas a las tarifas del estado, y por eso, es posible que Ud. no pueda usar su propio equipo telefónico si Ud. estuviera compartiendo la misma línea telefónica con otros abonados.
- Se debe notificar la compañía telefónica cuando se desconecte permanentemente su teléfono de la línea.

2 Derechos de la Compañía Telefónica

Si su equipo causase algún problema en su línea que pudiera dañar la red telefónica, la compañía telefónica siempre que sea posible le avisará de la posible interrupción temporal de su servicio. En caso que la compañía no pudiera avisarle de antemano y hubiera necesidad de tomar tal acción, la compañía telefónica podrá interrumpir su servicio inmediatemente. En caso de tal interrupción telefónica temporal la compañía debe : (1) darle aviso al momento de tal interrupción temporal de servico, (2) concederle a Ud. la oportunidad de corregir la situación, (3) informarle a Ud. de sus derechos de presentar una questa a la Comisión de acuerdo con los procedimientos dictados en la Subparte E de la Parte 68 de las Regulaciones y Reglas de la FCC.

La compañía telefónica puede hacer los cambios en sus instalaciones de comunicación, en equipos, en sus funcionamientos o procedimientos que digne necesarios para el manejo de sus negocios y que no sean incompatibles con las Reglas y Regulaciones de l a FCC. Si estos cambios pudieran alterar el uso o el funcionamiento de su equipo telefónico, la compañía telefónica deberá darle aviso adecuado en escrito para que Ud. goce de un servico ininterrumpido.

El número de la FCC está ubicado en el fondo de la base
El numero REN esta ubicado en el fondo de la base

Información de Interferencias

Este artefacto cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Su funcionamiento es sujeto a las dos condiciones siguientes: (I) Este artefacto no puede causar interferencia dañosa, y (2) Este artefacto debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un artefacto digital de la Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra una interferencia dañosa que pueda existir en una instalación doméstica.

Este equipo genera, usa y puede radiar la energía de frecuencia de una radio y, si no fuera instalado y usado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañosa a las transmisiones radiales. Sin embargo, no hay garantía que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular.

Si este equipo causa en efecto una interferencia dañosa a la recepción de la radio o de la televisión, lo cual puede ser determinado apagando y prendiendo el equipo, le animamos a Ud. de tratar de corregir la interferencia por medio de una (o más) de las sugerencias siguientes:

- Cambie la posición o la ubicación de la antena (quiere decir la antena de la radio o de la televisión que está recibiendo la interferencia).
- Cambie la posición o cambie la ubicación y aumente la distancia entre el equipo de telecomunicaciones y la antena receptora de la radio o de la televisión que está recibiendo la interferencia.
- Conecte el equipo de telecomunicaciones a una toma en un circuito diferente del circuito al cual la antena receptora esté conectada.
- Consulte al comerciante o a un técnico de radio/televisión experto para ayuda.

Si estas medidas no eliminan la interferencia, favor de consultar a su distribuidor o a un técnico de radio/televisión experto por otras sugerencias. También, la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) ha preparado un folleto muy útil, "How To Identify and Resolve Radio/TV Interference Problems" ("Como Identificar y Resolver Problemas de Interferencia de Radio/Televisión"). Este folleto se puede obtener del U.S. Goverment Printing Office, Washington, D.C. 20402. Favor de especificar el número 004-000-00345-4 cuando haga su pedido.

ADVERTENCIA: PARA PREVENIR EL RIESGO DE UNFUEGO O DE UNA SACUDIDA ELECTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.

ATTENTION:
RIESGO DE SACUDIDA ELÉCTRICA NO ABRA
EL RELÁMPAGO Y PUNTA DE FLECHA DENTRO DEL TRIANGULO ES UNA SEÑAL DE ADVERTENCIA ALERTÁNDOLE UD. DE QUE HAY "VOLTAJE PELIGROSO" DENTRO DEL PRODUCTO.
PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE UNA SACUDIDA ELÉCTRICA, NO QUITE LA CUBIERTA (O PARTE POSTERIOR) NO HAY PARTES DE REPUESTO DENTRO. CONSULTE A ALGUNA PERSONA CALIFICADA DEL SERVICIO PARA REPARACIONES.
EL SIGNO DE E
EXCLAMACIÓN DENT
DEL TRIÁNGULO
UNA SEÑAL
ADVERTENCIA
ALERTÁNDOLE
UD. DE QUE
PRODUCTO, TR
INCLUIDO,
INSTRUCCIONES M
IMPORTANTES.
VEA ADVERTENCIA EN LA PARTE POSTERIOR/BASE DEL PR

FUNCIONES

• Muestra el nombre y número de la persona que llama, como también la fecha y hora de la llamada.*

• Muestra el nombre y número de la persona en la llamada en espera**

• Pantalla de alta resolución, extra grande y de tres líneas.

• Pantalla con tres idiomas – Inglés, Francés y Español

• Letras y caracteres de quince puntos (Dot Matrix 5x5) para indicar el nombre y situación de la persona que llama.

• Muestra en la pantalla el número total (Total Calls) de llamadas recibidas mientras el aparato está en la función de alerta. Guarda información de las personas que han llamado durante las últimas 80 llamadas recibidas.

• La memoria no es volátil y evita la pérdida de información en caso de corte de corriente.

• Rediscado de números telefónicos mostrados, en combinación con clave de larga distancia.

• Dos botones de revisión que permiten revisar información de llamadas hacia adelante o hacia atrás.

•Control de contraste electrónico de la pantalla.

•Botón de borrar que permite borrar información de una o varias llamadas.

•Códigos de larga distancia programable hasta 3 dígitos. Símbolo para representar llamadas nuevas con indicador luminoso.

•Símbolo para indicar llamada repetida.

•Símbolo para indicar llamada de larga distancia.

•Indicadores de llamada desconocida, llamada privada, error de mensaje e indicador de información no enviada.

•Reloj de hora real.

•Instalación de pared o para escritorio.

•Adaptador para pila de 9 voltios DC, 300mA, Centro positivo Clase 2 (Incluído).

* Requiere que la compañía de teléfonos local pueda proveer el servicio para identificador de personas y números.
** Requiere que la compañía de teléfonos local ofrezca servicio de Llamada en Espera "Call Waiting Deluxe".

INDICE

INFORMACIÓN PARA REGISTRO DE FCC 2
INFORMACIÓN ACERCA DE INTERFERENCIA ... 3
FUNCIONES 4
ANTES DE COMENZAR 6
LISTA DE PARTES 6
INTRODUCCIÓN AL SERVICIO DE IDENTIFICACIÓN DE LLAMADAS 7
INSTALACIÓN 8
CONTACTOS REQUERIDOS 8
ADAPTADOR DE CABLE AC 8
CONECTAR EL TELÉFONO 8
PREPARACIÓN 10
INSTALACIÓN DE PARED O ESCRITORIO 12
ADITAMENTO PARA PARED 12
OPERACIÓN 13
RECEPCIÓN DE LLAMADAS 13
PANTALLA DE LLAMADA DE ESPERA 13
REVISIÓN DE LLAMADAS 14
BORRAR LLAMADAS 15
REGRESAR LLAMADAS 15
BOTÓN DE MARCADO 16
BOTÓN DE OPCIONES 16
ERROR EN MENSAJE 18
NO INFORMACIÓN ENVIADA 18
LLAMADAS DE LARGA DISTANCIA 19
LLAMADAS PRIVADAS 19
LLAMADAS DESCONOCIDAS 19
CUIDADOS GENERALES DEL PRODUCTO 22
SERVICIO 22
INDEX 23
GARANTÍA LIMITADA 24

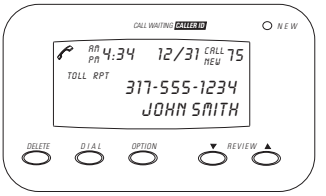
Antes de Comenzar

Lista de Partes

Asegúrese de que su equipo contiene los siguientes elementos:

Adaptador de cable AC

Telephone line cord



Unidad de Identificador de Llamadas

Muy Importante: Usted tiene que llamar a su compañía local de teléfonos y explicar a un representante que usted tiene un aparato de Identificador de Llamadas y de Llamada en Espera que integra los dos servicios (llamado "Type II Caller ID"). Algunas compañías de teléfonos no están preparadas para integrar los dos servicios, lo cual quiere decir que únicamente la parte de Identificador de Llamadas de su aparato funcionará. Las compañías telefónicas que tienen la habilidad de integrar Identificador de Llamadas y Llamada en Espera deben programar su línea de teléfono para que los dos servicios funcionen juntos. Usted tiene que llamar y solicitar este servicio.

Introducción al Servicio de Identificador de Llamadas

Felicitaciones por su compra de este aparato Identificador de Llamadas. Este aparato le permite aprovechar los servicios de Identificador de Llamadas y Llamada en Espera que pueden estar disponibles a través de su compañía telefónica local. Si usted no tiene este servicio ya instalado, usted debe comunicarse con su compañía telefónica para arreglar que le instalen este servicio en su línea. Hay un cargo extra en su cuenta de teléfonos mensual por el uso de este servicio.

- Este aparato puede ser usado para detectar llamadas no solicitadas y eliminar las molestias de llamadas fastidiosas, o para preparase a contestar una llamada.
- Cuando se usa con su servicio de Identificador de Llamadas, después del primer timbre, su aparato mustra el nombre (si es disponible), y número de teléfono de la persona que está llamando, junto con la fecha y hora de la llamada antes de que usted levante el auricular.
- Este aparato retiene una relación con la información de las últimas 80 llamadas recibidas, incluyendo las llamadas recibidas mientras usted no está.
- Este aparato tiene memoria no volátil que permite la retención de toda la programación del aparato, así como la información depositada en la memoria, indefinidamente en caso de un corte de corriente.
- Este aparato perderá su contraste programado en caso de un corte de corriente.

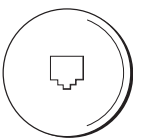
Instalación

Usted puede colocar este aparato sobre una mesa o instalarlo en la pared.

Información Importante Para la Instalación

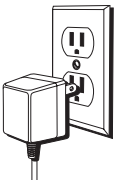
- Nunca instale su cableado para el teléfono durante una tormenta de rayos.
- Nunca toque cables o terminales de teléfono que no estén propiamente aislados, a menos que el teléfono haya sido previamente desconectado desde la interface en la red.
- Use precaución cuando instale o modifique sus líneas telefónicas.

Requerimientos Para El Contacto Modular



Usted necesita un contacto modular tipo RJ11 (CA11A), que es el tipo de contacto para teléfono más común y se parece al contacto ilustrado aquí. Si usted no tiene un contacto modular, llame a su compañía telefónica local para preguntar cómo puede usted instalarlo.

Uso Del Adaptador De Cable AC



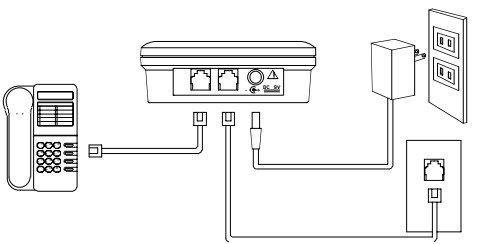
Usted tiene que usar el adaptador de energía de AC (incluído) para operar su aparato de Identificador de Llamadas. Su aparato está diseñado para retener la relación de información después de que usted desconencta el adaptador o durante un corte de corriente.

Nota: Use unicamente el adaptador de AC Thomson que viene con este aparato. El uso de otros adaptadores puede dañar el aparato.

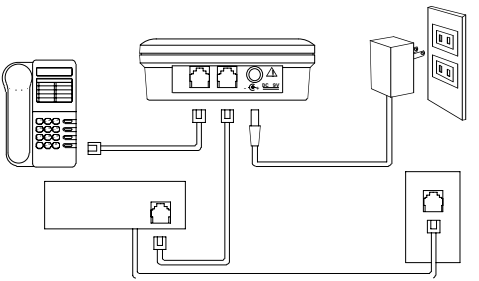
Cómo Conectar El Teléfono

1. Para instalar este aparato, desconecte su teléfono quitando de la pared el contacto al final del cable del teléfono existente.
2. Conecte el cable de su teléfono en el contacto marcado **TELEPHONE** en este aparato.

3. Conecte un extremo del cable que está incluído en su aparato de Identificador de Llamadas en el contacto marcado **LINE** en este aparato.
4. Conecte el otro extremo del cable que está conectado en el contacto de este aparato marcado **LINE** en el contacto de la pared.
5. Conecte el adaptador de AC incluído en el contacto de la pared y la punta del adaptador al contacto que se encuentra en la parte trasera de el aparato. Use unicamente el adaptador de 9 voltios DC, 300mA, Centro positivo Clase 2.



6. Si este aparato está conectado a una contestadora, por favor use de referencia el siguiente diagrama e instale su contestadora para contestar el teléfono después de que suene un mínimo de 2 timbres. De esta manera, se asegura de que su aparato reciba correctamente la información del Identificador de Llamadas.



PROGRAMACIÓN

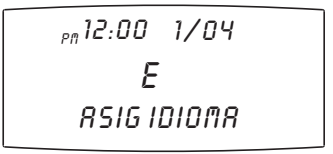
Si hay una película transparente cubriendo la pantalla, quítela antes de usar el aparato.

Después de conectar el aparato por primera vez, las letras "**SET LANGUAGE**" aparecerán en la pantalla y la letra "**E**" se iluminará intermitentemente por 20 segundos.

Importante: Proceda inmediatamente a cambiar cualquiera de las siguientes modalidades que vienen pre-programadas, de acuerdo a sus preferencias.

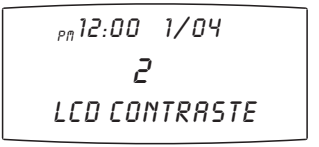
- Idioma programado: Inglés,
- Contraste de pantalla: 1,
- Clave de larga distancia: -
- Código de larga distancia (LDS): 1.

1. Las palabras "**SET LANGUAGE**" (asig idioma) aparecerán en la pantalla.



Oprima el botón que indica "**Review Up**" para seleccionar el idioma, E-Inglés, F- Francés, S-Español, y entonces oprima el botón "**Dial**" para confirmar su selección y para determinar el contraste como se indica en el siguiente paso.

2. Cuando las palabras "**LCD CONTRAST**" aparezcan, oprima el botón de "**Review Up**" para seleccionar el contraste más oscuro. Oprima el botón "**Review Down**" para regresar al nivel de contraste 1, pre-programado.

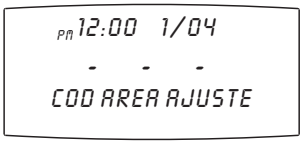


El nivel de contraste pre-programado es "**1**" ("**1**" es más claro y "**2**" es más oscuro). Cuando usted haya terminado de programar, oprima el botón "**Dial**." La pantalla aparecerá como se muestra en el siguiente paso e indicará que puede usted ahora programar la clave de larga distancia (area code).

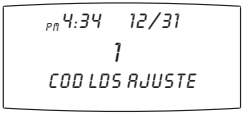
3. Cuando las palabras "**SET AREA CODE**" aparezcan en la pantalla, use los botones "**Review Up**" y "**Review Down**" para programar su clave de larga distancia.

- El botón de "**Review Up**"- para cambiar de dígito desde 0,1,2-9.
- El botón de "**Review Down**"- para moverse al siguiente dígito.

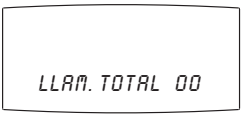
Cuando haya terminado de programar su clave de larga distancia, oprima el botón "**Dial**." La pantalla aparecerá como se muestra en el siguiente paso e indicará que puede usted ahora programar su **LDS** (cod area ajuste).



4. Cuando las palabras "**SET LDS CODE**" aparezcan en la pantalla, oprima el botón de "**Review Up**" para cambiar el código de larga distancia de -,0,1,2-9. Cuando usted haya terminado, oprima el botón "**Dial**". La pantalla presentará ahora la función de alerta (Stand-By) como se muestra en el siguiente paso. El aparato está ahora listo para recibir llamadas. Usted tiene que programar el código de larga distancia (**LDS**) como "**1**" cuando está usted en Estados Undidos o Canadá.



5. Pantalla de alerta ("Stand-By").

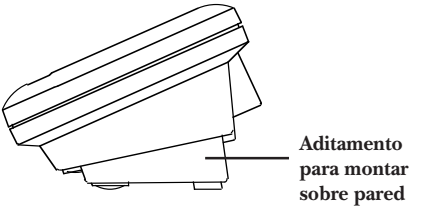


Nota: Después de completar los pasos indicados previamente, en la pantalla de alerta usted puede oprimir los botones de "Review Up" y "Review Down" al mismo tiempo para checar o reprogramar Idioma, Contraste, Clave de Larga Distancia (Area Code) y Código de Larga Distancia (LDS).

Importante: La clave de larga distancia (area code) y el código de larga distancia tienen que estar en función de "DIAL BACK" para poder operar.

Instalación Para Pared O Sobre Escritorio

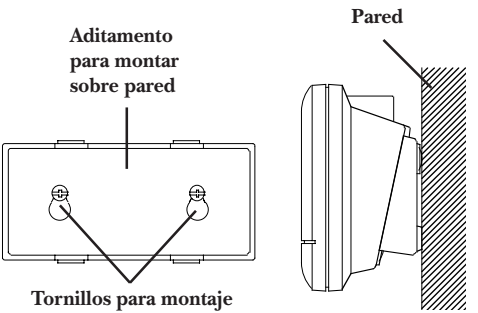
Si usted va a instalar este aparato sobre un escritorio, reinstale el aditamento opcional para montaje sobre pared como se muestra abajo.



Aditamento Para Montaje Sobre Pared

Si usted va a instalar este aparato sobre una superficie de yeso, es necesario primero taladrar dos agujeros para instalar dos taquetes de plástico expandibles (no incluidos) en la pared.

- Marque y perfore los agujeros a una distancia de 1 31 /32 pulgadas (50mm) entre ellos en una línea horizontal.
- Presione un taquete dentro de cada agujero. Usando un martillo, meta los taquetes hasta que estén completamente introducidos y al nivel de la pared.
- Introduzca un tornillo dentro de cada taquete y rote con un desatornillador
- Apriete unicamente hasta permitir que el aditamento para montar el aparato pase sobre las cabezas de los tornillos, y que quede ajustado. Monte el aditamento a la pared para completar la instalación

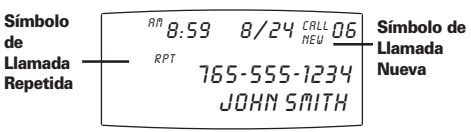


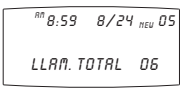
RECEPCIÓN DE LLAMADAS

El aparato tiene integrado un reloj con la hora real que conservará la hora y fecha con exactitud. El reloj se pone a tiempo automáticamente al recibir la primera llamada y se ajusta cada vez que información de identificador de llamadas es recibida.

IMPORTANTE: Permita que el teléfono suene dos veces antes de contestar sus llamadas. Esto permitirá que el aparato reciba la información de identificación de llamadas correctamente.

1. Cuando el teléfono no está en uso y una nueva llamada es recibida, la pantalla mostrará el número y el nombre de la persona que está llamando, así como la fecha y hora de la llamada por 20 segundos. El símbolo de **NEW** (Nueva Llamada) localizado en la pantalla aparecerá y se iluminará intermitentemente. El símbolo de **RPT** (Llamada Repetida) aparecerá en la pantalla si la misma llamada ha sido recibido más de una vez.
2. La luz roja marcando Nueva Llamada ("**New Call**") se encenderá para confirmar que una nueva llamada ha sido recibida.
3. Después de 20 segundos sin actividad, la pantalla cambiará a pantalla de alerta ("Stand-By"). La pantalla de alerta ("Stand-By") permanecerá hasta que otra llamada sea recibida o algún botón sea oprimido. Usted puede ver el total de llamadas almacenadas y cuántas llamadas no han sido revisadas.





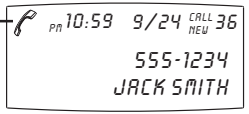
PANTALLA DE LLAMADA EN ESPERA

Para utilizar toda la capacidad de este aparato, usted debe tener el servicio instalado para Identificador de Llamadas (Caller ID) y Llamada en Espera Deluxe (Llamada en Espera con Identificador de Llamadas). Este aparato le informará tanto cuando una llamada está esperando entrar, así como quién está llamando antes de que usted conteste.

El aparato no le proveerá los servicios de Identificador de Llamadas y Llamada en Espera a menos que el servicio haya sido contratado a

través de su compañía telefónica local con un cargo mensual. Cheque con su compañía telefónica local para confirmar que estos dos servicios están disponibles. Si usted unicamente tiene servicio de Identificador de Llamadas, este aparato no recibirá ni ofrecerá información de Llamada en Espera con Identificador de Llamadas. Si usted ha tenido el servicio de llamda en espera, el tono le advierte que hay una llamada esperando mientras usted está en otra llamada.

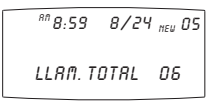
Símbolo de Llamada en espera



1. Cuando aparece la señal de que hay una llamada en espera, el símbolo "**CW**" de llamada en espera en la pantalla aparecerá intermitentemente. El nombre y número de teléfono de la persona en espera aparecerá en la pantalla durante 20 segundos.
2. Oprima el botón de "**FLASH**" o el botón marcado "**HOOK**" para poner la primera llamada en espera y contestar la segunda llamada.
3. Si usted prefiere no contestar la segunda llamada, la información del Identificador de Llamadas y Llamada en Espera será almacenada en la memoria para referencia en el futuro.
4. Al terminar su segunda llamada, oprima el botón "**FLASH**" o el botón "**HOOK**" en su teléfono para regresar a la llamada original. El símbolo de Llamada en Espera (**CW**) desaparecerá automaticamente.

Revisar Llamadas

1. Cuando el símbolo de llamada nueva (**NEW**) está parpadeando en la pantalla de alerta, Junto al símbolo "**NEW**", aparecerá el número de llamadas recibidas. Oprima el botón "**Review Up**" o "**Review Down**" para revisar las llamadas almacenadas.



2. Si el símbolo de llamada nueva (**NEW**) sigue parpadeando cuando la pantalla regresa a función de alerta ("Stand-By"), hay nuevas llamadas que todavía no han sido revisadas.

3. Cuando usted termina la lista de datos de llamadas, la pantalla se lo indicará ("**END OF LIST**"), confirmando que todos los datos de llamadas han sido revisados.

- Si el número telefónico recibido tiene más (new page) de 10 dígitos, este aparato unicamente almacenará los últimos 10 records en la memoria.

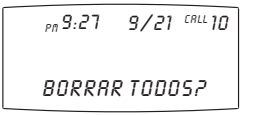
Borrar Llamadas

Borrar Llamadas Individuales:

Cuando revise los datos de llamadas, usted puede borrar llamadas individuales oprimiendo el botón para borrar "Delete" una vez. El contenido de la pantalla se borrará línea por línea y el resto de los datos serán ennumerados nuevamante.

Borrar todas las llamadas:

1. Cuando revise sus llamadas, usted puede borrar todas las llamadas oprimiendo y deteniendo el botón "**Delete**" más de 4 segundos. El símbolo "**DELETE ALL**?" (Borrar todo) aparecerá en la pantalla.



2. Oprima el botón "**Delete**" una vez más para confirmar que usted quiere borrar todos los datos. El símbolo "-**NO CALLS**-" (no llamadas) aparecerá en la pantalla confirmando que no hay llamadas almacenadas en la memoria.

Contestar la Llamada

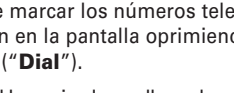
Este aparato puede contestar cualquier llamada cuyo número aparezca en la pantalla cuando está conectado a una línea de tonos (touch tone). Asegúrese de que haya usted programado los 3 dígitos de su clave de larga distancia local ("**LOCAL AREA CODE**") y el código de larga distancia (**LDS**)

correctamente; de otra manera la función de regresar la llamada ("Callback") no funcionará adecuadamente. Usted debe programar su clave de larga distancia (area code) y programar el "**1**", así como el código para llamar de larga distancia cuando use su aparato en Estados Unidos y Canadá. En la función de alerta ("Stand-By"), usted puede oprimir los botones "**Review Up**" y "**Review Down**" al mismo tiempo para confirmar que esta función está programada adecuadamente.

Botón de Discado

Cuando revise las llamadas recibidas, hay dos maneras de marcar los números telefónicos que se muestran en la pantalla oprimiendo el botón de discado ("**Dial**").

1. Si usted ha revisado sus llamadas con el auricular en su sitio (colgado), oprima el botón "**Dial**" y el símbolo "**PICKUP PHONE...**" (seleccione el número...) aparecerá en la pantalla. Levante el auricular y el número que ha sido seleccionado será discado después de que usted ha levantado el auricular.



2. Si usted ya había levantado el auricular para hacer una llamada, puede usted seleccionar el número que será marcado simplemente revisando ese número almacenado y oprimiendo el botón "**Dial**" para que ese número seleccionado sea discado inmediatamente.

- El símbolo de auricular localizado en la esquina superior izquierda de la pantalla se iluminará cuando el auricular es levantado.
- Si el símbolo "**SET AREA CODE**" (programe la clave de larga distancia) aparece en la pantalla antes del símbolo '**PICKUP PHONE...**" (seleccione el número) o antes de discar, quiere decir que usted no ha programado su clave local de larga distancia (area code). Por favor cuelgue y programe su clave de larga distancia.
- Si una llamada local (un número con la misma clave de larga distancia que usted tiene programada) es revisada y los 7 dígitos aparecen en la pantalla, oprima el botón "**Dial**" para discar el número en la pantalla.
- Si la clave de larga distancia de la persona que llama no es igual a la que usted tiene

programada, el número telefónico de la persona que llama se mostrará en la pantalla como un número de 10 dígitos (3 dígitos de la clave de larga distancia + 7 dígitos del número telefónico). Oprima el botón "**Dial**" para discar el número de diez dígitos en la pantalla.

Botón para Opción

El botón para opción le permite cambiar de formato en en el número mostrado. Los formatos disponibles son los siguientes:

7 dígitos número telefónico de 7 dígitos

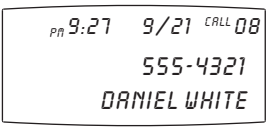
10 dígitos clave de larga distancia de 3 dígitos + número telefónico de 7dígitos

11 dígitos código de larga distancia "**1**" + clave de larga distancia de 3 dígitos + número de teléfono de 7 dígitos

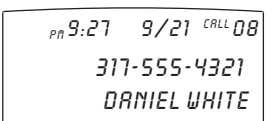
Si aparece un número local con sus 7 dígitos,

1. Al oprimir el botón de "**Option**" una vez, el número cambiará a un número de 10 dígitos (su misma clave de larga distancia + el número de 7 dígitos).
2. Al oprimir el botón dos veces cambiará el número a un número de 11 dígitos (**1** + su clave de larga distancia + el número de 7 dígitos).
3. Al oprimir el botón tres veces, volverá al número original de 7 dígitos.
4. Por ejemplo: Su propia clave de larga distancia es 317 y usted está revisando el número telefónico 555-4321.

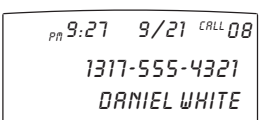
Original
555-4321



Oprima el botón una vez (317)+555-4321



Oprima el botón dos veces 1+ (317)+555- 4321

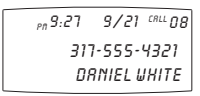


5. Cuando logre el formato adecuado del número deseado, oprima el botón "**Dial**" para discar el número que aparece en la pantalla.

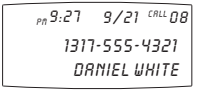
Si la clave de larga distancia y el número de 7dígitos aparecen en la pantalla,

1. Al oprimir el botón "**Option**" una vez, el número cambiará a un número de 11 dígitos (1 + 3 dígitos de la clave de larga distancia recibida + el número telefónico de 7 dígitos).
2. Al oprimir el botón "**Option**" dos veces, la clave de larga distancia desaparecerá y se mostrará unicamente el número telefónico de 7 dígitos.
3. Al oprimir el botón "Option" tres veces, el número volverá al número original de 10 dígitos.
4. Por ejemplo: Su propia clave de larga distancia (area code) es 317 y usted está revisando el número de teléfono 317-555-4321.

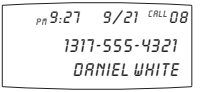
Número Original (317) 555-4321



Oprima botón de opción (Option) una vez 1+(317) 555-4321



Oprima el botón de opción (Option) dos veces 555-4321



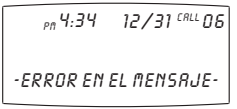
5. Cuando se ha logrado el formato deseado del número telefónico en la pantalla, oprima el botón "Dial" para discar el número.

Nota: Como la pantalla tiene capacidad únicamente para números telefónicos con 10 dígitos, cuando usted cambie el formato a 11 dígitos, unicamente los 10 primeros dígitos serán visibles, pero el aparato discará los 11 dígitos una vez que usted ha oprimido el botón "Dial."

Error en el Mensaje

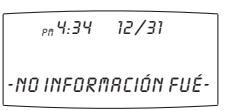
La pantalla indicará que hay un error en el mensaje "-**MESSAGE ERROR**-" en caso de que el aparato reciba una llamada que ha tenido un

error en la transmisión o recepción. Siempre espere a que el teléfono timbre por lo menos dos veces antes de contestar una llamada.



No Información Fue Enviada

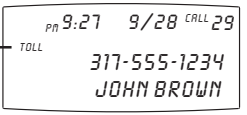
1. El mensaje de no información fué enviada (“**NO DATA SENT**”) aparecerá en la pantalla si no hubo información del Identificador de Llamadas proveniente de la compañía de teléfonos mientras se recibe la llamada.
2. El mensaje de no información enviada (“**NO DATA SENT**”), también será mostrado en la pantalla si no hay información de Identificador de Llamada enviada mientras la llamada en espera da tono.



Llamada de Larga Distancia

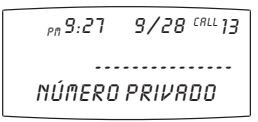
Si su compañía telefónica manda el número de teléfono con esta señal, el símbolo “TOLL” quiere decir que el número que está llamando es de larga distancia. El símbolo “TOLL” será asignado a la llamada.

Símbolo de Larga Distancia (Toll)

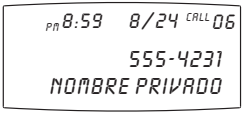


Llamadas Privadas

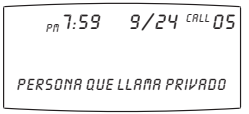
Si la persona que llama ha ejercido la opción de bloquear su número al llamar, el símbolo número privado (“**PRVATE NUMBER**”) y el nombre de la persona que llama se alternarán en la pantalla cuando esta información es recibida.



Si una persona que llama ha ejercido la opción de bloquear su nombre al llamar, el símbolo nombre privado ("**PRIVATE NAME**") aparecerá en la pantalla.

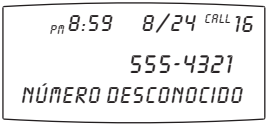


Si la persona que llama ha ejercido la opción de bloquear su nombre y número al llamar, el simbolo ("**PRIVATE CALLER**") aparecerá en la pantalla.

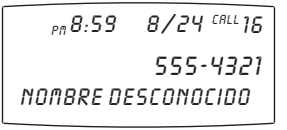


Llamadas Desconocidas

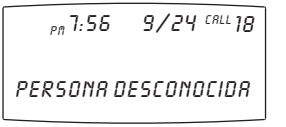
Cuando la compañía telefónica no es capaz de proveer el número de teléfono de la persona que llama, el símbolo de número desconocido ("**UNKNOWN NUMBER**" y el nombre de la persona se mostrarán alternadamente en la pantalla cuando esta información es recibida.



Cuando la compañía telefónica es incapaz de proveer el nombre de la persona que llama, el símbolo de nombre desconocido ("**UNKNOWN NAME**") y su número de telefóno aparecerán en la pantalla.



Cuando la compañía telefónica es incapaz de proveer el nombre y el número de la persona que llama, el símbolo de persona desconocida ("**UNKNOWN CALLER**") aparecerá en la pantalla.



Detección de Averías

Pantalla en Blanco

- Cheque si el adaptador del cable AC está instalado correctamente.

Letra "E" Parpadeando No Aparece En La Pantalla

- El símbolo "E" parpadeando aparece por 20 segundos después de que el aparato recibe corriente. Desués la pantalla regresa a la función de alerta.
- Si usted no ha completado el procedimiento de programación, oprima los botones de "**Review Up**" and "**Review Down**" al mismo tiempo mientras está en la función de alerta. Ahora puede usted programar la pantalla de Idioma, Contraste, clave de larga distancia (Area Code) y el código de larga distancia (LDS Code).

Persona Que Llama No Aparece En La Pantalla

- Verifique que se haya usted suscrito a los programas adecuados de Servicio de Identificador de Llamadas y de Llamada en Espera con su compañía de teléfonos local.
- Si está usted usando una contestadora, cheque para asegurarse que esté programada para contestar después de que timbre 2 veces.
- Cheque que el cable del teléfono esté conectado en la pared en el contacto marcado "**LINE**" y el teléfono o contestadora estén conectados al contacto marcado "**TELEPHONE**."

Errores En El Mensaje Suceden Frecuentemente

- La información de la llamada no fué transmitida correctamente. Cheque con su compañía de teléfonos para ver si hay un problema con su línea.

Cuidado general del producto

Para mantener su teléfono funcionando bien y con buena apariencia, observe las siguientes pautas:

- Evite poner el teléfono cerca de calentadores (calefactores) de ambiente y dispositivos que generen interferencia eléctrica ejemplo, motores o lámparas fluorescentes).
- No lo exponga a la luz solar directa o a la humedad.
- No deje caer la extensión móvil y no maltrate el teléfono.
- Limpie el teléfono con un trapo suave
- Nunca use un agente de limpieza fuerte ni un polvo abrasivo, ya que esto dañará el acabado.
- Retenga el empaque original en caso de que necesite embarcar el teléfono en el futuro.

Cómo obtener servicios de mantenimiento

La FCC requiere que este producto sea sometido a servicios de mantenimiento solamente por el fabricante o por sus agentes de servicio autorizados. De acuerdo con los requerimientos de la FCC, los cambios o las modificaciones que no hayan sido expresamente aprobadas por Thomson Consumer Electronics podrían anular la autoridad que tiene el usuario de operar este producto. Para recibir instrucciones sobre cómo obtener servicios de mantenimiento, por favor consulte la garantía incluida en esta Guía.

Adjunte su recibo al folleto, para futura referencia, o anote la fecha en la que se compró o recibió este producto como regalo. Esta información será valiosa si se llegase a requerir durante el período de garantía.

Fecha de compra _____ Nombre de la tienda _____

INDICE

A

Aditamento Para Montaje Sobre Pared 12

Antes de Comenzar 6

B

Borrar Llamadas 15

Borrar Llamadas Individuales: 15

Borrar todas las llamadas: 15

Botón de Discado 16

Botón para Opción 17

C

Cómo Conectar El Teléfono 8

Cómo obtener servicios de mantenimiento 22

Contestar la Llamada 15

Cuidado general del producto 22

D

Detección de Averías 21

E

Error en el Mensaje 18

F

Funciones 4

I

Indice 5

Información de Interferencias 3

Información de la Rregistración de la FCC 2

Información Importante Para la Instalación 8

Instalación 8

Instalación Para Pared O Sobre Escritorio 12

Introducción al Servicio de Identificador de Llama 7

L

Llamadas Desconocidas 20

Llamadas Privadas 19

N

No Información Fue Enviada 19

O

Operación 13

P

Pantalla de Llamada en Espera 13

Programación 10

R

Recepción de Llamadas 13

Requerimientos Para El Contacto Modular 8

Revisar Llamadas 14

U

Uso Del Adaptador De Cable AC 8

GARANTÍA LIMITADA

Su garantía cubre:

- Todo defecto de materiales o mano de obra

Vigencia de la garantía:

- Un año a partir de la fecha de compra

  (El período de la garantía para los aparatos de alquiler comienza el primer día de alquiler 0 45 días a partir de la fecha de envío a la empresa de alquiler, cualquiera sea la fecha que cae primero.)

Responsabilidad de la compañía:

- Brindarle un aparato nuevo o, si lo consideramos necesario, un aparato reacondicionado.
- El aparato que se entrega en este caso estará cubierto hasta que termine la garantía del aparato original.

Reclamo por garantía:

- Embalar el aparato como corresponde, incluyendo los cables y otros accesorios que se suministraron con el producto. Recomendamos utilizar la caja y el material de embalaje que vinieron de fábrica.
- Colocar en el paquete una prueba de compra que contenga la fecha, como la factura. Además, escribir en letra de imprenta el nombre y la dirección del remitente y la descripción de la falla. Enviar el paquete por un servicio de mensajería corriente, como UPS u otro similar a la dirección siguiente:

  Thomson Consumer Electronics, Inc.
  Product Exchange Center
  32B Spur Drive
  El Paso, Texas 79906

- Pagar todos los cargos que le cobre el Centro de Canjes por los servicios no cubiertos por la garantía.
- Asegure su envío contra pérdidas o daños, ya que en esos casos Thomson no aceptar ningúna responsabilidad.
- Se le enviará un aparato nuevo o reacondicionado con porte pagado.

Aspectos no cubiertos por la garantía:

- Instrucción a los clientes. (Su Manual de Instrucciones le brinda información sobre el funcionamiento del aparato y de los controles. Para más detalles, póngase en contacto con su representante).
- Instalación y ajustes de configuración
- Pilas
- Daños debidos al abuso o descuido.
- Productos que han sido modificados o incorporados en otros productos.
- Productos adquiridos o reparados fuera de los EE.UU.
- Casos fortuitos, como daños por descargas eléctricas, etc.

Registro del producto:

- Sírvase completar y enviar la tarjeta de registro del producto, que viene con su aparato. El registro facilitará el contacto, si fuera necesario. El retorno de la tarjeta no se requiere para la aplicación de la garantía.

Leyes estatales que se aplican a la garantía:

- Esta garantía cubre sus derechos legales específicos, pero es posible que usted tenga otros derechos si cambia de estado.

En caso de comprar el producto fuera de los Estados Unidos:

- Esta garantía no se aplica. Solicite a su distribuidor información sobre la garantía.

Model 2-9081
15360280 (Rev. 0 E/S)
98-10
Impreso en China

THOMSON CONSUMER ELECTRONICS

P.O.Box1976,Indianapolis,IN46206
©1998ThomsonConsumerElectronics,Inc.
Trademark(s)®Registered
Marca(s)®Registrada(s)